

## LISTE DES TRAVAUX ET PUBLICATIONS DE MARIANNE BUJARD (EPHE)

### Bibliographie

#### I. Ouvrages

1. *Le sacrifice au ciel dans la Chine ancienne : théorie et pratique sous les Han Occidentaux*, Paris, EFEO, Monographie 187, 2000, 264 p.
2. (en chinois) avec Qin Jianming, *Yaoshan shengmu miao yu shenshe* (Le culte de la Dame du Yaoshan), Programme « Hydraulique et société en Chine du Nord », Pékin, Zhonghua shuju, 2003, 382 p. + 16 planches.
3. Avec Michèle Pirazzoli, *Les Dynasties Qin Et Han: Histoire Générale de la Chine, 221 Av. J.-c.-220 Apr. J.-C.*, Paris, Les Belles-Lettres, 2017, 511 pages + cartes.
4. (en chinois) avec Dong Xiaoping, *Beijing neicheng simiao beikezhi* (Temples et stèles de Pékin), Pékin, Guojia tushuguan chubanshe (Bibliothèque nationale de Chine), 2011, vol. 1 et 2, 930 p.
5. (en chinois), avec Ju Xi, *Beijing neicheng simiao beikezhi* (Temples et stèles de Pékin), Pékin, Guojia tushuguan chubanshe (Bibliothèque nationale de Chine), 2013, vol. 3, 479 p.
6. (en chinois) avec Ju Xi, Guan Xiaojing, Wang Minqing et Lei Yang, *Beijing neicheng simiao beike zhi*, vol. 4, 2 t., Pékin, Guojia tushuguan, 2017, 916 pages.
7. (en chinois) avec Ju Xi, *Beijing neicheng simiao beike zhi*, vol. 5, Pékin, Guojia tushuguan, 2020, 456 pages.

#### II. Direction d'ouvrage

8. (en chinois) avec Luca Gabbiani éd., *Xianghuo xinyuan* (Le temple et ses acteurs en Chine des Ming à la République), Pékin, China Citic Press, 2018, 357 pages (en chinois).

#### III. Chapitres d'ouvrage

9. « State and Local Cults in Han Religion », in John Lagerwey, Marc Kalinowski ed., *Early Chinese Religion, Part One: Shang through Han (1250 BC-220AD)*, Leiden, Boston, Brill, 2008, p. 777-811.
10. « Cultes d'État et cultes locaux dans la religion des Han », dans *Religion et société dans la Chine ancienne et médiévale*, sous la dir. de John Lagerwey, Paris, Les éditions du Cerf, 2009, p. 305-337.
11. (en chinois) avec Marc Kalinowski, Préface de *Sinologie française, Comparer l'incomparable : religion, sciences et pensée dans les empires romain et Han*, no. 14, Pékin, Zhonghua shuju, 2011, p 9-32.
12. (en français et en chinois), Introduction de *Beijing neicheng simiao beikezhi* (Temples et stèles de Pékin), Pékin, Guojia tushuguan chubanshe (Bibliothèque nationale de Chine), 2011, vol. 1, p. 1-47.
13. « Pensiero e religione in epoca imperiale », in Maurizio Scarpari, *La Cina*, Torino, Grandi Opere Einaudi, 2013, t. 1, vol. 2, p. 747-810.
14. « Daybooks in Qin and Han Religion », in Donald Harper et Marc Kalinowski éd., *Books of Fate and Popular Culture in Early China. The Daybook Manuscripts of the Warring States, Qin, and Han*, Leiden, Brill, 2017, p. 305-335.

#### IV. Articles

15. « La vie de Dong Zhongshu : Enigmes et hypothèses », *Journal Asiatique*, t. CCLXXX, n° 1-2, 1992, p. 145-217.

16. « Le temple des anciens souverains », *Matériaux pour l'étude de la religion chinoise*, 1, 1997, p. 67-77.
17. « Le “ Traité des sacrifices ” du *Hanshu* et la mise en place de la religion d'Etat des Han *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient*, 84, 1997, p. 111-127.
18. « Le culte du Joyau de Chen : culte historique, culte vivant », *Cahiers d'Extrême-Asie*, 10, 1998, p. 131-181.
19. (en chinois) traduction de l'article précédent dans Franciscus Verellen et Lin Fu-shi éd., *Yiji chongbai yu shengzhe chongbai (Cultes des sites et cultes des saints en Chine)*, Taipei, Yunchen, 1999, p. 233-295.
20. « Célébration et promotion des cultes locaux, six stèles des Han Orientaux », *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient*, 87, 2000, p. 247-266.
21. (en chinois) traduction de l'article précédent dans *Sinologie française*, 7, 2002, p. 322-345.
22. « Le culte de Wangzi Qiao ou la longue carrière d'un immortel », *Etudes chinoises*, 17, printemps-automne 1999, p. 115-158.
23. « Hydraulique et Société en Chine du Nord : une coopération franco-chinoise en sciences sociales », *BEFEO*, 88, 2001, p. 345-353.
24. « La Chine en construction, Pékin en destruction », *Bulletin de l'Association française des amis de l'Orient*, 48, automne 2004, p. 21-23.
25. avec Ju Xi, « Mémoire des temples, mémoire de pierre, aperçu de l'épigraphie religieuse de Pékin », *Perspectives chinoises*, 2007, 4, p. 22-30.
26. avec Ju Xi, "The Heritage of the Temples, a Heritage in Stone, An Overview of Beijing's Religious Epigraphy", *China Perspectives*, 2007, 4, pp. 22-30.
27. « Inventaire des temples de Pékin (1750-1949) : épigraphie, archives et enquêtes de terrain », *Revue de l'histoire des religions*, 2010, 4, p. 663-682.
28. « Construction, organisation et histoire du territoire liturgique de la Dame du Yaoshan », *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient*, 99, 2012-2013, p. 228-293.
29. « Le Miaoyuan guan 妙緣觀, temple des Affinités merveilleuses, une fondation taoïste des Ming à Pékin », *Cahiers d'Extrême-Asie*, 25, (2016), p. 131-150.
30. (en chinois) « Qingyun si xiaokao » 慶雲寺小考 (Le Temple du Nuage favorable), in Marianne Bujard et Luca Gabbiani éd., *Xianghuo xinyuan 香火新緣 (Le temple et ses acteurs en Chine des Ming à la République)*, Pékin, China Citic Press, 2018, p. 273-305.
31. (en chinois) « Qin Han liyi zhong de yuren, wuzhi yu jiaosi » 秦漢禮儀中的玉人一五時與郊祀 (Effigies en jade, lieux saints et sacrifice au ciel dans la Chine des Qin et des Han) in *Occult Arts, Art History, and Cultural Exchange in Early China: A Festschrift in Honor of Professor Li Ling on the Occasion of his Seventieth Birthday*, The Center for the Study of Art and Archaeology, Zhejiang University ed., Hangzhou, China, Zhejiang University Press, t. 1, p. 353-374.
32. « *Laisser les morts enterrer leurs morts : The confinement of the tomb in the Eastern Han Period* », Anne Cheng et Stéphane Feuillas éd., *All about the Rites: from canonized ritual to ritualized society*, (Actes du colloque du Collège de France, Paris, 21-22 juin 2018), Paris, Maisonneuve et Larose, (sous presse).
33. Marianne BUJARD (呂敏) & Ju Xi 鞠熙, « 'Beijing simiao beike yu shehui shi' xiangmu jianjie » 北京寺廟碑刻與社會史”項目簡介, *Guoji Hanxue yanjiu tongxun 國際漢學研究通訊*, 20 (2020), p. 420-425.
34. Marianne BUJARD, « Les stèles et textes épigraphiques en Chine », in Nathalie Kouamé, Eric P. Meyer et Anne Viguier (dir.), *Encyclopédie des historiographies : Afriques, Amériques, Asies : Volume 1 : sources et genres historiques (Tome 1 et Tome 2)*, Nouvelle édition [en ligne], Paris, Presses de l'Inalco, 2020. <https://books.openedition.org/pressesinalco/31561>

## V. Comptes rendus critiques

35. Michael Loewe, *Divination, Mythology and Monarchy in Han China*, dans *Etudes chinoises*, 16/1, printemps 1997, p. 141-145.
36. Cham Hok-lam, *Liu Bowen yu Nuozha cheng – Beijing jiancheng de chuanshuo*, dans *Etudes chinoises*, 16/2, automne 1997, p. 147-156.
37. Frederick P. Brandauer and Chün-Chieh Huang ed., *Imperial Rulership and Cultural Change in Traditional China*, dans *T'oung Pao*, 84, 1998, p. 424-434.
38. Sarah A. Queen, *From Chronicle to Canon, The Hermeneutics of the Spring and Autumn, according to Tung Chung-shu*, dans *Annales*, 1999, 54.3, p. 757-761.
39. Poo Mu-chou, *In Search of Personal Welfare, A View of Ancient Chinese Religion*, dans *T'oung Pao*, 86, 2000, p. 194-202.
40. Poul Andersen, *The Demon Chained Under Turtle Mountain, The History and Mythology of the Chinese River Spirit Wuzhiqi*, dans *BEFEO*, 88, 2001, p. 411-413.
41. Brian R. Dott, *Identity Reflexions. Pilgrimages to Mount Tai in Late Imperial China*, dans *BEFEO*, 92, 2005, p. 716-723.
42. Kang Xiaofei, *The Cult of the Fox, Power, Gender, and Popular Religion in Late Imperial China*, dans *T'oung Pao*, 93, 2007, p. 550-556.
43. Martin Kern ed., *Text and Ritual in Early China*, *T'oung Pao*, 94, 2008, p. 154-162.
44. David Johnson, *Spectacle and Sacrifice, The Ritual Foundations of Village Life in North China*, dans *T'oung Pao*, 97, 2011, p. 413-416.
45. Kenneth Dean & Zheng Zhenman, *Ritual Alliances of the Putian Plain*, dans *T'oung Pao*, 99, 2013, p. 236 –242.
46. Barend J. ter Haar, *Guan Yu: The Religious Afterlife of a Failed Hero*, *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient*, 105, 2019, p. 400-404.
47. Ernst Boerschmann, *Pagoden in China: das unveröffentlichte Werk « Pagoden II »*, Herausgegeben und bearbeitet von Hartmut Walravens, *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient*, 106, 2019, p. 544-549

## VI. Traductions, diffusion des connaissances

48. (traduction du chinois) Xu Pingfang, « Les découvertes récentes de statues de Sengqie et le culte de Sengqie », *Cahiers d'Extrême-Asie*, 10, 1998, p. 393-410.
49. (traduction en chinois avec Deng Wenkuan) Paul Demiéville, « L'iconoclasme anti-bouddhique en Chine » (Zhongguo lishi shang de « huichang miefo »), *Sinologie française*, 7, 2002, p. 68-77).
50. (traduction du chinois avec Victoire Surio) Ding Yizhuang, *Histoire orale de Pékin, Conférences académiques franco-chinoises « Histoire, archéologie et société »*,
51. Cahier n° 15, Pékin, EFEO-Centre de Pékin, juin 2011.
52. « La Chine des Han », *TDC*, no. 1083, 2014, p. 16-19.

## VII. Résumés des conférences EPHE

53. *Histoire de la religion et de la pensée dans la Chine ancienne*, « Panthéon et administration de l'au-delà dans la Chine des Han (206 av. -220 apr. J.-C.) », *Annuaire de l'École pratique des hautes études (EPHE), Section des sciences religieuses*, 123 | 2016, 25-31.
54. *Histoire de la religion et de la pensée dans la Chine ancienne*, « Devenir immortel en Chine ancienne – sources écrites (I<sup>er</sup> siècle av. J.-C. – I<sup>er</sup> siècle apr. J.-C.) »,

*Annuaire de l'École pratique des hautes études (EPHE), Section des sciences religieuses*, 124 | 2017, 19-24.

55. *Histoire de la religion et de la pensée dans la Chine ancienne*, « La construction des panthéons dans la Chine ancienne d'après les sources transmises et les manuscrits (IVe siècle av. J.-C. – IVe siècle apr. J.-C.) », *Annuaire de l'École pratique des hautes études (EPHE), Section des sciences religieuses*, 125 | 2018, 37-42.
56. *Histoire de la religion et de la pensée dans la Chine ancienne*, « La construction des panthéons dans la Chine ancienne d'après les sources transmises et les manuscrits (IVe siècle av. J.-C. – IVe siècle apr. J.-C.)(suite) », *Annuaire de l'École pratique des hautes études (EPHE), Section des sciences religieuses*, 126 | 2019, 27-32.
57. *Histoire de la religion et de la pensée dans la Chine ancienne*, « Fonder, commémorer, transmettre : épigraphie religieuse des Han orientaux (25-220) », *Annuaire de l'École pratique des hautes études (EPHE), Section des sciences religieuses*, 127 (à paraître).

### **VIII. Travaux d'édition**

58. (en chinois) *Sinologie française, Faguo Hanxue*, n° 4 (*Littérature chinoise ancienne et moderne*), Pékin, Zhonghua shuju, 1999, 389 p. (avec Christian Lamouroux).
59. (en chinois) *Sinologie française, Faguo Hanxue*, n° 5 (*Etudes concernant Dunhuang*), Pékin, Zhonghua shuju, 2000, 399 p. (avec Alain Thote et Deng Wenkuan).
60. (en chinois) *Plaquette de présentation de l'EFEO* (en chinois), 24 p., Pékin, Zhonghua shuju, 2001.
61. (en chinois) *Sinologie française, Faguo Hanxue*, n° 7 (*Religion chinoise*), Pékin, Zhonghua shuju, 2002, 656 p. (avec Lü Pengzhi et Chai Jianhong).
62. *La structure urbaine du vieux Pékin et sa protection, Conférences académiques franco-chinoises « Histoire, archéologie et société »*, par Xu Pingfang, Cahier n° 1, Pékin, EFEO-Centre de Pékin, juin 2002 (avec Patrice Fava).
63. *La protection du patrimoine architectural, urbain et paysager en France* par Françoise Ged, *Conférences académiques franco-chinoises « Histoire, archéologie et société »*, Cahier n° 2, Pékin, EFEO-Centre de Pékin, décembre 2002.
64. *Réflexions sur l'organisation spatiale du vieux Pékin*, par Li Xiacong, *Conférences académiques franco-chinoises « Histoire, archéologie et société »*, Cahier n° 3, Pékin, EFEO-Centre de Pékin, décembre 2002 (avec Alain Thote).
65. *Le chamanisme à partir de l'exemple sibérien* par Roberte Hamayon, *Conférences académiques franco-chinoises « Histoire, archéologie et société »*, Cahier n° 11, Pékin, EFEO-Centre de Pékin, décembre 2007.
66. *Les peintures murales des Cinq Dynasties du grand antiquaire Lu Qingzhai* par Meng Sihui, *Conférences académiques franco-chinoises « Histoire, archéologie et société »*, Cahier n° 12, Pékin, EFEO-Centre de Pékin, décembre 2008.
67. *Histoire orale de Pékin*, par Ding Yizhuang, *Conférences académiques franco-chinoises « Histoire, archéologie et société »*, Cahier n° 14, Pékin, EFEO-Centre de Pékin, juin 2011.
68. (en chinois) *Sinologie française, Faguo Hanxue*, n° 14 (*Comparer l'incomparable : religion, sciences et pensée dans les empires romain et Han*), Pékin, Zhonghua shuju, 2011, 457 p. (avec Marc Kalinowski et Deng Wenkuan).

